

художественных произведений, что способствует совершенствованию коммуникативной компетенции в области чтения.

Литература:

1. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий уровень. Общее владение / Иванова Т.А. и др. – М. – СПб.: Златоуст, 1999. – 44 с.
2. Кулибина Н.В. Зачем, что и как читать на уроке. Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2001. – 264 с.

### **Процес навчання іноземних студентів у контексті сучасних освітніх інтеграційних процесів**

*Нікітіна Т.Б.*

*Харківський національний автомобільно-дорожній університет*

*м. Харків, Україна*

*e-mail: [tatjana55555@gmail.com](mailto:tatjana55555@gmail.com)*

Інтеграція України в європейську систему освіти практично здійснена, і зараз можна твердо сказати, що в Україні створена європейська система освіти, враховуючи усі правила та стандарти провідних іноземних вузів. Кредитно-трансферна система навчання, впроваджена у систему освіти вищої школи, дає можливість контролювати процес навчання та спростити можливі розбіжності між навчальними закладами. Створення єдиних стандартів та вимог надає майбутнім випускникам можливість застосовувати отримані навички в усьому світі. Особливо це стосується медичних та інженерних спеціальностей. Юридична та банківська сфери можуть мати деякі відмінності, в залежності від законодавства країни, але якщо річ іде про європейську країну, яка живе за європейськими стандартами, ці розбіжності мають бути мінімальними.

Щодо особливостей організації навчального процесу, то особистісно-орієнтована педагогіка висуває на передній план нетрадиційні підходи. Зміст освіти складає систему знань, умінь, навичок, рис творчої діяльності, світоглядних і поведінкових якостей особистості, які обумовлені вимогами суспільства і на досягнення яких повинні бути направлені зусилля педагогів та студентів. Якщо при традиційному трактуванні мета і зміст навчання виявляються фактично співпадаючими (головна мета навчання – засвоєння основ наук, зміст навчання – самі ці основи, представлені в знаковій формі

навчальної інформації), то в новій вони розходяться. Актуальною метою стає створення особистісного потенціалу людини, виховання його здатностей до адекватної діяльності в майбутніх предметних і соціальних ситуаціях, а змістом – все те, що забезпечує досягнення цієї мети. Успішність досягнення мети залежить не тільки від того, що засвоюється (зміст навчання), але і від того, як засвоюється: індивідуально або колективно, в авторитарних або гуманістичних умовах, з опорою на увагу, сприйняття, пам'ять або на весь особистий потенціал людини, за допомогою репродуктивних або активних форм.

Досвід викладання дисциплін природничо-гуманітарного циклу іноземним студентам з урахуванням психологічних аспектів показує, що до моменту початку занять зі спеціальних дисциплін рівень знання мови студентами на стільки малий, що фактично, викладачі повинні навчати їх російській мові, а не самої спеціальності. В цьому разі подача матеріалу повинна бути чітко узгоджена з фахівцями російської мови, а введення нових термінів не повинно перевищувати допустимих меж. На перших етапах викладання мова має бути максимально простою для сприйняття. На наступних заняттях можна спиратися на вже відомі терміни і звороти, за умови їх повного засвоєння студентами. Вивчення науково-технічної лексики – це основний вид діяльності на даному етапі, тому доцільно використовувати прийоми оволодіння лексикою, що застосовуються при вивченні російської мови як іноземної. Ефективне розв'язання цих питань жадає необхідності систематичного дослідження проблеми методів навчання, забезпечення ролі методів в досягненні всього різноманіття цілей навчання, обґрунтування підходів до рішення освітніх проблем.